

Stadtwerke Eschborn (TW)
5.3/11/113447/Stadtwerke

Prüfbericht Nr. 3758757
Auftrag Nr. 4473388

Seite 14 von 17
26.03.2018

Probe 180191031

Probenmatrix

Trinkwasser

Eschborn

Leitungswasser Ortsnetz Tiefzone 2

Erlebnishaus, Odenwaldstraße 22-24, Küche, Hahn Spülbecken

Eingangsdatum: 07.03.2018

Eingangsart

von uns entnommen

Entnahmedatum 07.03.2018

12:15:00 Uhr

Probenehmer Klaiber

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab	Grenzwert
-----------	---------	----------	------------------------	---------	-----	-----------

Vor-Ort-Parameter der Probenahme :

Probengewinnung		EN ISO 5667-5				
Geschmack		ohne Fremd- geschmack				
Leitfähigkeit bei 20° C berechnet	µS/cm	467	1			2500
Elektr. Leitföh. 25° C	µS/cm	521		DIN EN 27888		2790
pH-Wert (bei t)		7,43		DIN 38404-5		6,5-9,5
Wassertemperatur (t)	°C	9,8		DIN 38404-4		

Anlage 2, Teil I:

Benzol	µg/l	< 0,2	0,2	DIN EN ISO 10301	HE	1
Bor	mg/l	< 0,05	0,05	DIN EN ISO 17294-2	HE	1
Bromat	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 15061	HE	0,01
Chrom	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,05
Cyanide, ges.	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 14403-2	HE	0,05
1,2-Dichlorethan	µg/l	< 0,3	0,3	DIN EN ISO 10301	HE	3
Fluorid	mg/l	< 0,2	0,2	DIN EN ISO 10304-1	HE	1,5
Nitrat	mg/l	18,6	0,5	DIN EN ISO 10304-1	HE	50
Quecksilber	mg/l	< 0,0002	0,0002	DIN EN 1483	HE	0,001
Selen	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01
Trichlorethen	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301	HE	
Tetrachlorethen	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301	HE	
Summe Tetra- & Trichlorethen	µg/l	-			HE	10
Uran	mg/l	0,0028	0,0005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01

Stadtwerke Eschborn (TW)
5.3/11/113447/Stadtwerke

Prüfbericht Nr. 3758757
Auftrag 4473388 Probe 180191031

Seite 15 von 17
26.03.2018

Probe Eschborn
Fortsetzung Leitungswasser Ortsnetz Tiefzone 2
Erlebnishaus, Odenwaldstraße 22-24, Küche, Hahn Spülbecken

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Pestizide und Pflanzenschutzmittel						
2,4 - D	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35 (F35)	TS	0,1
Alachlor	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Aldrin	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,03
Endosulfan, alpha -	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,1
Atrazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Azinphos - ethyl	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Bentazon	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35 (F35)	TS	0,1
Endosulfan, beta-	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,1
Bromacil	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Carbofuran	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Chlorfenvinphos	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Chloridazon	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Chlortoluron	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Clopyralid	µg/l	< 0,1	0,1	DIN 38407-35 (F35)	TS	0,1
Cypermethrin	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,1
Desethylatrazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Desethylterbuthylazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Desisopropylatrazin	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Dicamba	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35 (F35)	TS	0,1
Dichlobenil	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,1
Dichlorprop	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35 (F35)	TS	0,1
Dieldrin	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,03
Dikegulac	µg/l	0,13	0,05	DIN 38407-35 (F35)	TS	
Diuron	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
gamma-HCH (Lindan)	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,1
Heptachlor	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,03
Heptachlorepoxyd	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,03
Hexazinon	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Isoproturon	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
MCPA	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35 (F35)	TS	0,1
Mecoprop	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35 (F35)	TS	0,1
Metazachlor	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Methabenzthiazuron	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Metobromuron	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Metolachlor	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Metoxuron	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Metribuzin	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Monuron	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Parathion	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,1
Parathion-methyl	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,1
PCB 101	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,1
PCB 138	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,1
PCB 153	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,1
PCB 180	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,1
PCB 194	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,1
PCB 028	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,1
PCB 052	µg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 10695	TS	0,1
Propazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1

Stadtwerke Eschborn (TW)
5.3/11/113447/Stadtwerke

Prüfbericht Nr. 3758757
Auftrag 4473388 Probe 180191031

Seite 16 von 17
26.03.2018

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Probe						
Eschborn						
Fortsetzung						
Leitungswasser Ortsnetz Tiefzone 2						
Erlebnishaus, Odenwaldstraße 22-24, Küche, Hahn Spülbecken						
Sebuthylazin	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Simazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Terbutylazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36 (F36)	TS	0,1
Summe Pestizide (excl. Metab. Incl. Dikegulac)	µg/l	0,13			TS	0,5
Summe Pestizide (excl. Metab. Dikegulac)	µg/l	-			TS	0,5
Anlage 2, Teil II						
Antimon	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,005
Arsen	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01
Blei	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01
Cadmium	mg/l	< 0,0005	0,0005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,003
Kupfer	mg/l	0,024	0,005	DIN EN ISO 17294-2	HE	2
Nickel	mg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,02
Nitrit	mg/l	< 0,02	0,02	DIN EN ISO 10304-1	HE	0,5
Summe Nitrat und Nitrit nach TVO	mg/l	< 0,50	0,50	DIN EN ISO 10304-1	HE	1
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993	HE	0,01
Benzo(b)fluoranthen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993	HE	
Benzo(k)fluoranthen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993	HE	
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993	HE	
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993	HE	
Summe PAK nach TVO	µg/l	-		DIN EN ISO 17993	HE	0,1
Trichlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Bromdichlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Dibromchlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Tribrommethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Summe der Trihalogenmethane	µg/l	-			HE	50
Chlorethen	µg/l	< 0,3	0,3	DIN EN ISO 10301	HE	0,5
Anlage 3, Indikatorparameter						
Aluminium	mg/l	< 0,02	0,02	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,2
Ammonium	mg/l	< 0,04	0,04	DIN EN ISO 11732	HE	0,5
Chlorid	mg/l	25,8	0,5	DIN EN ISO 10304-1	HE	250
Eisen	mg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,2
spektr. Absorptk. 436 nm	1/m	< 0,05	0,05	DIN EN ISO 7887	HE	0,5
Geruchsschwellenwert		1		DIN EN 1622		3 bei 23 °C
Mangan	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,05
Natrium	mg/l	11,8	0,5	DIN EN ISO 11885	HE	200
TOC	mg/l	0,3	0,2	DIN EN 1484	HE	
Sulfat	mg/l	30	1	DIN EN ISO 10304-1	HE	250
Trübung	FNU	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 7027	HE	1

Stadtwerke Eschborn (TW)
5.3/11/113447/Stadtwerke

Prüfbericht Nr. 3758757
Auftrag 4473388 Probe 180191031

Seite 17 von 17
26.03.2018

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab Grenzwert
Probe Eschborn					
Fortsetzung Leitungswasser Ortsnetz Tiefzone 2 Erlebnishaus, Odenwaldstraße 22-24, Küche, Hahn Spülbecken					
zusätzliche Parameter					
Ionenbilanz	%	3,30			HE
Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,35	0,05		
Härtehydrogencarbonat	°dH	10,77			TS
Calcitlösekapazität	mg/l	5,1			10
pH-Wert nach CaCO ₃ -Sättigung		7,504			
Calcium	mg/l	66,0	0,2	DIN EN ISO 11885	HE
Kohlenstoffdioxid gelöst	mg/l	15,963	2,000		
Gesamthärte	°dH	14,40	0,03		TS
Gesamthärte als CaCO ₃	mmol/l	2,56	0,02		TS
Summe Erdalkalien	mmol/l	2,6			TS
Härtebereich gemäß WRMG vom 01.Feb.2007: hart					
Hydrogencarbonat	mg/l	234	3,0	DEV D8	HE
Kalium	mg/l	1,7	0,5	DIN EN ISO 11885	HE
Magnesium	mg/l	22,2	0,05	DIN EN ISO 11885	HE
Säurekapazität pH 4,3	mmol/l	3,84	0,05	DIN 38409-7	HE
Säurekapazität pH 8,2	mmol/l	< 0,05	0,05	DIN 38409-7	HE

Beurteilung:

Die Beurteilung erfolgt gemäß Trinkwasserverordnung in der aktuellen Fassung.

Bei Untersuchungen im Rahmen der amtlichen Überwachung besteht bei Überschreitungen von Grenzwerten oder des technischen Maßnahmenwertes eine Meldepflicht an die zuständige Gesundheitsbehörde.

Vorort-Parameter:

Die untersuchten Parameter entsprechen den Anforderungen.

Chemische Parameter:

Die untersuchten Parameter entsprechen den Anforderungen.

Die Laborstandorte der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter <http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs2.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgs-group.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbeschränkung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.